

LENIN TUJ VЬLƏT

(По ленинскому пути)

Jul 6 lun 1936 vo

№ 105 (1403)

Подписная плата:
На 1 год 12 руб.
На 6 мес. 6 руб.
На 3 мес. 3 руб.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
п. Кудымкар Свердловской области.



Мəдəз пјатилетка (нолəт год вьпуск) Gosudarstvennoj zajom obligacija obrazec.

VKP(В) Okruzkomlən, Okriskolkomlən da Okrprofsovetlən gazet

МƏДƏЗ ПЈАТИЛЕТКА (НОЛƏТ ГОДŠА ВЬПУСК) ГОСУДАРСТВЕННОЈ ВНУТРЕННЕЈ ЗАЈОМ ЈЬЛИŠ DA ОЗЬКŠА ЛЕЗƏМ ВНУТРЕННЕЈ ЗАЈОММЕЗ КОНВЕРŠИЈА ЈЬЛИŠ

SSR SOJUZ CENTRALNEJ ISPOLNITELNEJ KOMITETLƏN DA NARODNEJ KOMISSARREZ SOVETLƏN POSTANOVLEŅŅO

Stranaьn vьdəs narodnej hozajstvo da kulturnej stroitelstvo berьta vьdməm sootvetstvieьn, gorodiš da kolxoznej derevňaiš uzališsezlən materialnej blagosostojaňno neuklonnaja vьdməm sootvetstvieьn, hozajstvenno-kulturnej stroitelstvo la Sovetskaj Sojuzliš ovorona finansirujtəm vьnšətəm vьlə uzališsezliš vьdman sverezəňnoez privlekajtəm mogьn vnutrennej gosudarstvennoj zajommez lən dostignutaj uspehhez da rubliš kurs krepitəm šərti vizətamən SSR Sojuz Centralnej Ispolnitelnej Komitet da Narodnej Komissarrezlən Sovet postanovljatəьn:

1. Leznь 1936 godə razmesəňno ponda Mədəз Pјatiletka (nołət godaa vьpusk) Vnutrennej Gosudarstvennoj Zajom 4 miliard rubl vьlə srəkən 20 god ce-zə—1936 godša šəntavr 1 lunša 1935 godša šəntavr 1 unəз—godovəjjez 4 procentiš.

2. Ozlaňša kredit dontəmsə təm mogьn da gosudarstvennoj vnutrennej zajommez vьdəs organizujtan đelo burmətam ponda oзыk lezəm gosudarstvennoj vnutrennej zajommez lən ternь konveršija da veznь Mədəз Pјatiletka (nołət godša vьpusk) Zajom obligaciaez vьlə to kьeəm gosudarstvennoj vnutrennej zajommez:

a) SSR Sojuz Narodnej Hozajstvo Industrializujtan Kuiməз Gosudarstvennoj Vyigrьsnəј Zajom;

b) Gosudarstvennoj Vnutrennej Zajom Vyigrьsnəј Zajom „Pјatiletka noł godəň“;

v) Gosudarstvennoj Vnutrennej Zajom „Pјatiletka noł godəň“—Pјatiletka Kuimət Resaьssəј godša vьpusk;

g) Pјatiletka Nołət Zaversaьssəј Godša Gosudarstvennoj Vnutrennej Zajom;

d) Mədəз Pјatiletka Gosudarstvennoj Vnutrennej Zajom —pervəј, mədəз da kuimət goddezša vьpusk.

Poručitəь SSR Sojuz Finanssez Narodnej Komissariatə eta šərti leznь dopolnitelnej, l-əј statəьn ukazannəј summa đьnə, Mədəз Pјatiletka (nołət godša vьpusk) Zajomiš obligaciaez sь vьda summa vьlə, mьmda kolə vьlьnzьk perečišlennəј zajommeziš obligaciaez vezəm ponda.

3. Poručitəь Finanssez Narodnej Komissariatə 1936 godə šəntavr 1/lunša, pervəј očeredə gьriš goroddezьn, neposredstvennoj predprijatiaz vьlьn, ucrezđəňnoezьn, šəlskəј sovettezьn da kolxozezьn organizujtəь gosudarstvennoj zajommeziš obligaciaez vezəm, kədnija perečišlennəјš 2 statəьn da končitəь vezəmsə 1937 godə mart 1 lunəз siz, med nija morttez, kədnija eta strokə ez jestə predjavitəь ašsiniš obligaciaeznьsə Mədəз Pјatiletka (nołət godša vьpusk) Zajomiš obligaciaez vьlə vezəm ponda, vermisə vь predjavitəь nija vezəm ponda sveregətelnej kassaezə 1937 godša šəntavr 1 lunəз, a obligaciaez, kədnija ozə loə predjavitəməš vezəm ponda 1937 godša šəntavr 1 lunəз, ləđđьnь ašsiniš vьnsə əstəmmezən i vezəm vьlə ne podlezitəmmezən.

4. Gosudarstvennoj zajommez kuza, kədnalən obligaciaez podlezitəь veznь. Mədəз Pјatiletka (nołət godša vьpusk) Zajom obligaciaez vьlə, vyigrьs tirəzzez proizvoditčəьn oзыša osnovəňnoez vьlьn 1936 godə šəntavr 1 lunəз.

Procentnej da procentno-vьigrьsnəј vьpuska zajommeziš obligaciaez kuza, kədnija šu-

gəьn veznь, đənga vestiššə 1936 godša oktavr 1 lunša da 1936 godša šəntavr 1 lunša srokkeza kuponnez ponda, a siz-zə i oзыša strokkeza kuponnez ponda.

5. Zajomiš obligaciaez da nьšəň doxoddez, setən-zə i vьigrьssez, osvobodajtčəьn vьdkod obsegosudarstvennoj da mestnej naloggezən da svorrezən oblagajtəmsəň.

6. Zajom realizujtan usloviaz da porjadok jьliš i vezəmsə nuətam jьliš praviləez da instrukciaez izdavajtčəьn SSR Sojuz Finanssez Narodnej Komissariatən SSR Sojuz Narodnej Komissarrez Sovetən utverditəməň.

SSR Sojuz Centralnej Ispolnitelnej komitetlən predseđatel
M. KALININ

SSR Sojuz Narodnej Komissarrez Sovetlən predseđatel
V. MOLOTOV

SSR Sojuz Centralnej Ispolnitelnej Komitetlən sekretarlis
O. I. I. UNŠLIXT

Moskva, Kreml
ijul 1 lun 1936 g.

OKRISPOLKOMьN

Ijul 3 lunə okrispolkomlən prezidium primitiš resəňno proveritəь, kьз ucrezđəňnoezis rukovoditellez otnošičəьn uzališsezlən zalobəez đьnə, šəlkorovskəј pišmoez da gazetnej zametkəez đьnə.

Eta ponda rajonnezə komandirujtčəьn natodil upolnomočəəňjez, kədnija i pondasə juravniš proveročnej brigadaezən.

Okriklən prezidium predlozitiš rajispolkommezlə kernь tujjez priňimajtiš komišsiaz, kədnija vь vočəđ da viliš kerəđ tujjezə pođisə priňimajtəь ijul 5 lunša i končitišə etə uzə ijul 9 lunə.

Tujjez priňimajtəь ponda rajonnezə bьtiššəň okrispolkomlən upolnomočəəňjez: Gajnaə—Ponomarjov, Kosəə—Gorđejev, Kočovəə—Bragin, Jurlaə—Jakimov, Kəđьmkarə—Semjonov, Jusvəə—Krivosčokov.

Sorevnujtčəьn

Ijul 2 lunə čulališ Kuvinskəј šəlsovetlən plenum. Šəlsovetiš deputattez bьzьt podjomən pantališə vil zajom jьliš juəř i setən zə gizsišə 2065-rub vьlə.

Kuvinskəј kolxozis predseđatel Oborin gizsiš 100 rublovej obligacija vьlə.

Šəlsovetiš predseđatel Ponomarjov gizsiš 250 rub vьlə, sьlən zameštitel Nadьmov gizsiš 200 rub vьlə.

Bьdəs deputattez sorevnujtčəьn čozьkka da burьkka zajom realizujtəь ponda
ZOLOBOV.

Druznəja, organizovannəja munə zajom vьlə gizsəň

Sovetskəј Sojuz vьd peləsis juəřtəь bьzьt podjom jьliš, kəđən uzališ otir strečajtə vil zajom lezəm jьliš pravitelstvoliš postanovleňno. Bьdəs uzališ otir siz-zə šələmšəň ođevrajtə zajommez konveršija jьliš rešəňno. Druznəja, organizovannəja zajom vьlə gizsəməň uzališ otir mьččalə socialističeskəј rođinalə ašsiz predannoš da rəđejtəь.

Organizovannəja čulalə podpiska Moskvaьn. Ijul 3 ašьv kezə vəli gizsəməš 227532000 rub vьlə.

Əđđ n aktivnejə paškališ podpiska vil zajom vьlə strana pašta kərtitujjez vьlьn. Gizsišə železnodoroznikkəz 650 tьseča mort gəgər. Nija šətišə gosudarstvolə oзыšən 128 million rubša unəzьk. Gizsəməň peredovikkez—predprijatiazəň staxanovecz. Staxanovec tokar Mašlenikov nima zavodiš (Kujьbevo) šətišə gosudarstvolə oзыšən 2000 rub. Staxanoveczəz Kuznečəј metallurgičeskəј zavodiš Russkix da Kurlikin gizsišə 1000 rubəň.

Druznəja munə podpiska derevňəzьn. Zapadno-Sibirskəј krajis Čerepanovskəј rajonьn vil zajom realizujtəmə 426 tьseča rub vьlə. Ivanovskəј oblašьn una kolxoznikkez, zajom vьlə gizsikə, setən-zə kerəň medoзы vnossez.

Kolxoznikkez Peštakovskəј rajoniš gizsišə vil zajom vьlə 20 tьseča rub vьlə da bьdsən-đi kerisə vnossez.

Xarkovskəј oblašis rajonnezьn ətlaьn zajom vьlə gizsəmkət munə oзыšə massovəј zajommeziš obligaciaez vezəm kezə ləšəčəđ. Nuətsə razjasəitelnej uz, ucitəvəjtčəьn, obligaciaez, kəđna emə, uzališ otirlən.

SverdTASS.

KOLXOZNIKKEZ DA KOLXOZNICAEZ

Ravočəjjez da kreššana socialističeskəј gosudarstvolə šətam vil sredstvaez bьdəs uzališsezlə kulturnəј da radosnej olan stroitəь ponda!

Utverditām SSR Sojuz Narodnāj Komissarrez Sovetān 1936 godā ijuļ 1 lūnā.

MĒDĒŽ PJAĪLETKA (ŅOĻĒT GODŠA VĒPUSK) GOSUDARSTVENNĀJ VNUTRENNĀJ ZAJOM LEŽAN DA OŽŅĪKŠA LEŽĒM VNUTRENNĀJ GOSUDARSTVENNĀJ ZAJOM MEZLĒ KONVERŠIJA PRAVILOEZ DA USLOVIJAEZ

1936 godša ijuļ 1 lūnša SSR Sojuz Centralnāj Ispolnītelnāj Komitetlān da Narodnāj Komissarrez Sovetlān postanovlennō šarti, „Mēdēž Pjaīletka (ņoļēt godša vērpusk) Gosudarstvennāj Vnutrennāj Zajom jūliš da ožņkša ležēm vnutrennāj zajommez konveršija jūliš“, ustanovitnō to kēēm zajom ležan da konveršija čulātān praviloez da usloviaez.

1. Zajom jansētčē kēk vērpusk vīl: proigrētām da procentnāj.
2. Zajom ležšā 500, 300, 200, 100, 50, 25 da 10 rūv dostoinstvōa ovlīgacīaezēn proigrētām vērpuskēn da 500, 200, 100, 25, da 10 rūvān procentnāj vērpuskēn.

500, 300, 200 rūv dostoinstvōa ovlīgacīaez sostoitānē sootvetstvennāja vit, kuim da kēk storuvlōvāj ovlīgacīaeziš vit, kuim da kēk nomerān i šētān pravo: a) proigrētām vērpusk kužā—5, 3, 2 vīgrēs vīl, kēdnija ētik kēdā ušān vīd nomer vīl, kēdna ovoznacītmēs ovlīgacīaez vīl b) procentnāj vērpusk šarti—procentnāj dohod ovlīgacīaez vīd narīcātelnāj stoimoš vīliš.

Ovlīgacīaez dostoinstvōān 50, 25, 10 rūvān javlājčēnē storuvlōvāj ovlīgacīajis torrezān, i šētņ pravo sootvetstvujussāj (1/2, 1/4, 1/10) vīgrēs dōlā vīl,

lībo procentnāj dohod vīl, kēdā prīcītājčē storuvlōvāj ovlīgacīja vīl.

PRIMEČANNO: 25, 10 rūv-lōvāj ovlīgacīaez ležšānē toko zajom—vīžīšēzkēt roscottez pōnda sek, kēr podpīsnāj summa šarti oz lēšalē šētšēn vīžēzk dostoinstvōa ovlīgacījaez.

3. Kēknan vērpuskša ovlīgacījaez jansētčēnē razrjaddez vīl sto millīon rūvān vīd razrjadēn, Proigrētām vērpuska vīd razrjad imejtā kēkdās tēšēčā šerīja, vit tēšēčā rūvān šerījān. Procentnāj vērpuska vīd razrjad imejtā 100.000 šerīja, ētik tēšēčā rūvān šerījān.

4. Kēkdās godša zajom srokēn vīgrēvājčē vīd proigrētām vērpuska ovlīgacīja.

Vīgrēsēz ustanavlīvajčēnē 3.000, 1.000, 500, 200 da 150 rūvān storuvlōvāj ovlīgacīja vīlē narīcātelnāj stoimoš (100 rūv) vklūčajtāmēn, ovlīgacīja, kēdā vīlē ušēm vīgrēs, pōgasajčē i isklūčajčē ožlānša tīrazzeziš.

5. Proigrētām vērpusk šarti kēkdās godša srok kōstā keršēnē vīgrēsēz 80 tīraz — ņoļ tīrazēn vīd godā.

6. Vīd tīrazēn proigrētām vērpusk vīd razrjad vīlē, mēdņōž-kē sunē vīd sto millīon rūv zajom vīl, razēgrīvajčēnē to mēmdā vīgrēsēz:

Vīgrēsēzlēn razmēr (rūvēzēn)	73—76 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	77—80 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	Vīdēs tīrazzezēn vīd razrjad vīl	
	Vīgrēsēzlēn kolīcestvō		Vīgrēsēzlēn kolīcestvō	Ovšāj summa (rūvēzēn)
3.000	1	1	80	240.000
1.000	5	5	400	400.000
500	200	200	10.000	5.000.000
200	9.000	12.000	236.000	47.200.000
150	18.944	20.944	753.520	113.028.000
Vīdēs vīgrēsēz	28.150	33.150	1.000.000	165.868.000
Vīgrēsēzlēn ovšāj summa (rūvēzēn)	4.749.600	5.649.600		

7. Proigrētām vērpuskīš ovlīgacīaez, kēdnā vīlē ušīsā vīgrēsēz, vermānē lōnē predjavītmēs ņē pōnda dēngā vestām pōnda 1956 godša šētāvār 1-j lūnēz, etīja srok čulālēm vērēn ovlīgacīaez vīžīš ēstā pravo vīgrēs da ovlīgacīajis dōn polūcītām vīl.

8. Procentnāj vērpuskīš ovlīgacīaez šarti dohod vestīššā godnās ētrēriš 4 procentān—kūponnez šarti, srokkež kēdnālēn loktēnē vīd godēn šētāvār 1 lūnē, 1937 godša šētāvār 1 lūnēz.

9. Procentnāj vērpuskīš ovlīgacīaez vērkup pōndāčē 1952 godša šētāvār 1 lūnēz i čulālē vit god šārā (1952, 1953, 1954, 1955 da 1956 goddežā) ētēzda torrezān vīd godā. Ovlīgacīaez vīžīšēzlē vērkup kōstā vestīššā ovlīgacīaezlēn narīcātelnāj stoimoš.

Ovlīgacīaez, kēdnā podlēzītēnē vērkup vīlē 1952-1955 goddežā, opredelājčēnē vīd godša pōgasēnē tīrazzezēn, kēdnija čulālēm vīd godē šētāvār 1 lūnē. Tīrazzezēn avū pōgasītām ovlīgacīaez vērkupājčēnē 1956 godē šētāvār 1 lūnēz.

10. Ovlīgacīaez šarti, kēdnā petīsā pōgasajtan tīrazē, vestīššā dēngā vīdēs kūponnez pōnda, ētlān i sīja godša šētāvār 1-j lūn srokā kēdān kūpon pōnda, kēdā godē vāli tīraz. Ožlānša srokkeziš kūponnez pōnda, a sīz-zē „Pjaīletka nōl godēn“ Zajom ovlīgacīaeziš dōplātņāj talōnnez pōnda dēngā oz vestīšš.

11. Ovlīgacīaez, kēdnā podlēzītēnē vērkup vīlē, a sīz-zē kūponnez, kēdnālēn srokēs loktis, vermāsē lōnē predjavītāmēs vestām pōnda 1957 godša šētāvār 1 lūnēz. Etā srok čulālēm vērēn ovlīgacīaez da kūponnez vīžīšēz ēstānē pravo ovlīgacīaezliš da kūponnezliš stoimoš polūcītām vīl.

12. Podpīšēkēz, kēdnā Mēdēž Pjaīletka (ņoļēt godša vērpusk) zajom ovlīgacīaez pōnda vzossezsē kerīsē, nō predpīrītiōezšān, učrezdēnnoezšān da šēlškāj sovētezšān ovlīgacīaezsē ez polūcītā, vermāsē tēvujtēnē etā zajom ovlīgacīaezsē vestām summa vīlē gorōdskāj da rajōnņāj svēregātelnāj kassaeziš podpīskā mēstā šarti 1938 godša ijuļ 1 lūnēz. Etā srok čulālēm vērēn podpīšēkēz ēstānē pravo ovlīgacīaez

polūcītām vīl, kēdnija šētšānē gosudarstvennāj vīdžēt dohodē.

13. Uzālīšēzliš Mēdēž Pjaīletka (ņoļēt godša vērpusk) zajom ovlīgacīaez ņevām da etnā ovlīgacīaez zalog uvta ssudā šētālēm prōizvodītčēnē gosudarstvennāj svēregātelnāj kassaezēn gosudarstvennāj kredītē da svēregātelnāj dēlōlē sōdējstvīje komīšīaez razresēnēnō šarti. Razresēnēnēz etnija šētšānē SSR Sojuz CĪK da SNK 1930 godša fevrāl 22 lūnša postanovlennōān ustanovītām osnovānņō vīlēn. (S. Z. SSSR 1930 god № 12, st. 139)

14. Ovlīgacīaez, kēdnā vīgrājītīsē lībo vālišā pōgasītāmēs tīrazzezēn, kēdnā čulālīsā 1936 godša šētāvār 1 lūnēz (Pjaīletka Ņoļēt zaversajussāj god Zajom proigrētām vērpusklēn vīgrājītām ovlīgacīaezēz), vērēnē ozē podlēzītē i ņē pōnda šētšā dēngā svēregātelnāj kassaezēn.

Pjaīletka Ņoļēt Zaversajussāj god zajom proigrētām vērpusklēn ovlīgacīaez, kēdnā šarti vestāmēs etā zajomlān čulātām tīrazzezēn ušēm vīgrēsēz, podlēzītēnē vērēnē Mēdēž Pjaīletka (ņoļēt godša vērpusk) zajom ovlīgacīaez vīlē ovšāj osnovānņōez vīlēn.

15. Vīgrēsēz, kēdnā ušīsā 1936 godša šētāvār 1 lūnēz nīja ovlīgacīaez vīl, kēdnā podlēzītēnē vērēnē, a sīz-zē nīja kūponnez, kēdnā pōnda dēngā vestān srokēs loktis vklūcītelnāja 1936 godša dēkāvār 1 lūnēz, vestīššā 1937 godša šētāvār 1 lūnēz.

Narīcātelnāj stoimoš ovlīgacīaezēn, kēdnā petīsā pōgasajtan tīrazē 1936 godša šētāvār 1 lūnēz, vestīššānē sīz-zē 1937 godē šētāvār 1 lūnēz.

1937 godša šētāvār 1 lūnēz zajom vīžīšēz ēstānē pravo narīcātelnāj stoimoš polūcītām vīlē nīja ovlīgacīaezliš, kēdnā petīsā pōgasajtan tīrazē 1936 godša šētāvār 1 lūnēz i avū-kē ņē šarti vōstrevujtāmēs dohoddez (procenttez da vīgrēsēz).

16. Ožņkša ležēm gosudarstvennāj vnutrennāj zajom ovlīgacīaez vērēnē vōtēz čulātčē enā ovlīgacīaezēlē pōverka da zajom vīžīšēzlē ņē šarti procenttez vestām.

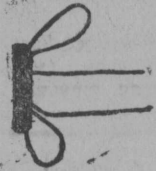
SSR Sojuz Finansez Narodnāj Komissar. **G. Grīnkō**

Vīgrēsēzlēn razmēr (rūvēzēn)	1—4 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	5—8 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	9—12 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	13—16 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	17—20 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	21—24 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn
	Vīgrēsēzlēn kolīcestvō					
3.000	1	1	1	1	1	1
1.000	5	5	5	5	5	5
500	50	50	50	50	50	100
200	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.500
150	3.944	4.244	4.594	4.994	5.444	5.594
Vīdēs vīgrēsēz	5.000	5.300	5.650	6.050	6.500	7.200
Vīgrēsēzlēn ovšāj summa (rūvēzēn)	824.600	869.600	922.100	982.100	1.049.600	1.197.100
Vīgrēsēzlēn razmēr (rūvēzēn)	25—28 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	29—32 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	33—36 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	37—40 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	41—44 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	45—48 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn
	Vīgrēsēzlēn kolīcestvō					
3.000	1	1	1	1	1	1
1.000	5	5	5	5	5	5
500	100	100	100	100	150	150
200	1.500	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000
150	6.144	6.744	7.394	8.094	8.194	8.994
Vīdēs vīgrēsēz	7.750	8.350	9.000	9.700	10.350	11.150
Vīgrēsēzlēn ovšāj summa (rūvēzēn)	1.279.600	1.369.600	1.467.100	1.572.100	1.712.100	1.832.100
Vīgrēsēzlēn razmēr (rūvēzēn)	49—52 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	53—56 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	57—60 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	61—64 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	65—68 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn	69—72 tīrazēzēn razēgrēvājčē vīd tīrazēn
	Vīgrēsēzlēn kolīcestvō					
3.000	1	1	1	1	1	1
1.000	5	5	5	5	5	5
500	150	150	150	200	200	200
200	2.000	2.000	2.000	3.500	5.000	7.000
150	9.844	10.744	11.694	12.494	13.644	15.694
Vīdēs vīgrēsēz	12.000	12.900	13.850	16.200	18.850	22.900
Vīgrēsēzlēn ovšāj summa (rūvēzēn)	1.959.600	2.094.600	2.237.100	2.682.100	3.154.600	3.862.100



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКТ

НА ВЕЧНОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ ЗЕМЛЕЙ КОЛХОЗАМИ



24 34000000

Земля, занимаемая артелями (как и всякая другая земля в СССР), есть общенародная государственная собственность. Она, солидарно занимая рабоче-крестьянского государства, закрепляется за артелью в бессрочное пользование, то есть вечно, и не подлежит ни купле-продаже, ни сдаче в аренду и др. распоряжениям.

Каждой артели выдается Райкомом и Исполнительным Комитетом Советов государственного акта на бессрочное пользование землей, в котором устанавливаются размеры и точные границы земель, подлежащих использованию артелью, при этом сокращение этих земель не допускается, а допускается лишь их увеличение. Любая часть свободных земель государственного фонда, а также земель, занимаемых артелями, не может быть отчуждена никаким образом, при этом не допускается...

На фундаменте старого Государственного акта о бессрочном пользовании землей, принятом Исполнительным Комитетом Советов государственного акта на бессрочное пользование землей, в котором устанавливаются размеры и точные границы земель, подлежащих использованию артелью, при этом сокращение этих земель не допускается, а допускается лишь их увеличение. Любая часть свободных земель государственного фонда, а также земель, занимаемых артелями, не может быть отчуждена никаким образом, при этом не допускается...

Век кезэ

Kekurskəj kolhoz—szyn munis kolhoz Sija ob'jazovaja irtə gosudarstvo ozyn assis ozjazateltvoez, irtə asl's kəzalstvoə agrotexnika, volevaja pessə vylə urozaj ponda. Sijn VKP(b) rajkom da rajispolkom i restisə mukəd kolhozzeə sərtil ozzyk set ь eta kolhozlə muən vek kezə polzujtəm vylə gosudarstvennəj akt. Eta dokumentə kolhoz polucitis juŋ 30-ət lunə.

Kьmərokkez sa'ə zebşisləman lezčə sondi. Kistə sija medvərja jugərsə kerəssez vylə, mьssez vylə, suzlalə laznytinьn sulalan kəz jьvəz. Kekurskəj kolhoznikkez akşəny kum žyrja vьzt kerku dьnə, kəda vьlьn ravjaləny gərd flaggez. Eta kerkuьn talun loə kolhoznəj torzestvennəj sovranno. Šin vylə uşəny vьdkod gəma plattəez, jьvkəez, čьşjannez, jənnəssez. Medbur garmonьzk Popov Ignatij abu vunətamə voşny şəras i venka garmonnasə. Vəzəvtis sija venkasə da kutcis šerətnь, molodez pondis bergavny jəktьny kadri. A otirsə so loktə i loktə 180 kolhoznikis da kolhozničaiš loktisə 150 mort—vьdənnьs, kədna vəlissə eta lunə gortьn.

Kudьmkarsən loktisə jort Vetosev—VKP(b) rajkomis šekretar, jort Fedoseev—rajispolkomis predšedatel, MTS-iš starsəj agronom jort Rykov, šəšovetiš predšedatel Petrov.

isticeskəj revolucia. Eta revolucia šetis uzališ kreşşanalə mu, šetis kolhoznəj stroj, šetə zazьtəcnəj kulturnəj olan.

Derevnən kolhoznəj stroj vermis, (poveditis) i gosudarstvo šetə kolhozzezlə gosudarstvennəj musə vek kezə polzujtəm vylə...

Jort Fedoseev šetis gosudarstvennəj aktšə kolhoznəj predšedatel kiə. Levissə gora aplodismenttez, potkətisə nija lənsə.

—Noko bergət talaŋə, kьeəm sija aktьs...—gorəčis kin-kə kolhoznikkez kolasiš.

—Vot mьj mijə tijankət polucitamə, azzat kьtčəz mijə loktimə—radjaləman pondətis kolhoznəj predšedatel Popov Jakov Štepanovič.

—Mijan deddeznьm, ajjeznьm da i mijə aşnym kolhoz votəz gərlimə namət pašta poloskəez. Mьmda sporrez, mьmda sumьs vəvli, kəg jənsəčьvlišə vonnez, una i tьskəlisə mьbьs ponda. Ez tьrmьvly mьbьs. Əni gizəma mijan kolhoznəj ustavn i krepitəma esə Konstitucia proektьn, sto kolhozzezlə mu šetšə vek kezə. Əni kolhoznьn musə šinən oя suzət i nek in oz bait, sto sija oz tьrmь. Talun mijə polucitam 1050 gektar. 1050 gektar!.. (Bəga gьmbьtisə aplodismenttez.). Eta ləzət praznik lunə mijə dolzonəş partialə, mijan dona jortlə Staļinlə šetnь objaza-

telstvo esə burzьka uzavny. Mijan kolhozьs ozьn munis i mijə puktəm vьdəs vьn, medvь i ozlaŋ kolčьşny ozьn munisən...

—Me vošta to kьeəm objazelstvo: enə-zə lunnezə esə əpyr vesətnь vьdəs şuez, bekışan kampania versitnь 5—6 lunən, urozaj žitjavnь 12—13 lunən—vištalis brigadir Klimov, kolhoznikkezlen udərnikkezlen mədəz Vše-sojuznəj sjezd vьvşə delegat.

—Mijan sajn delo oz suvt—gorəčis kolhozničica Klimova Pelageja Ivanovna—vəjə toko burzьk kosəez, litovkəez.

—Puktəmə vьdəs vьn, pondam uzavny esə burzьka—suis Popova Paraskovja Ivanovna.

...Uzavny esə burzьka, krepitnь disciplina, bura beregitnь kolhoznəj dobro,—vot kьeəm duməez vəlissə eta sovraŋno vьlьn vьd kolhozniklən, vot mьjən vizisə nija otvet gosudarstvennəj aktšə polucajtikə...

Sovranno pədnəşis-ni, molodez petis ətərə, kutcis orşnь da jəktьny, a mukəd kolhoznikkez şo esə šivəčьvlišə sija dokument dьnə, kədə polucitis talun kolhoz. Nija vizəisə aktšə ətmədəşən, starajčisə ləddətnь pьkışis, kьtən gizəm: 1050 gektar...

N. Invadorskəj

Istrelajtəny socialističeskəj urozaj

Šь ne təv. Vьdənnьs pukałəny skamjəez vьlьn, kьvzəny, mьj baitə jort Vetosev, starajččəny vezərtnь vьd kьvsə...

—Ne ətk solna god Oktəvskəj revoluciaəz carskəj Roşşian uzališ kreşşana pessisə mu ponda, buntujtlišə, soľbьvlisə pomessikkezliš usadvaez i siz oz.—pondətis jort Vetosev.—No kreşşana ez vermə loknь pvedaəz setčəz, kьtčəz nь pessəman ez pondь veškətlьny ravočəj klass. Ravočəj klass uzališ kreşşanakət krepyt sojuzьn, leninskəj partia veškətləmə šərti keris Oktəvskəj socia-

Jəgvinskəj šəšovetiš Jəgvinskəj kolhoznьn vьd lun şuez vьlьn olə poda, travitčə kolhoznəj urozaj. Jərrəz vьdəs kişşəmas, no vočnь nija nek in oz dumajt.

Kolhoziš predšedatel Lixačov Nikolaj Fjodorovičə da šəšovet eta jьliš una-ni baitisə, no nek in eta jьliš ez ker nem. Kolhoz pravlenno-kət ordčən i Moskvinskəj MTS-lən direktcia, əzəny

aslənyš šinnezən, sto ьbbez vьlьn vьd lun olə poda, istrelajtčə socialističeskəj urozaj. No š e l s o v e t n e MTS-iš partijnəj organizacion etə vylə ezə projavitə nekьeəm političeskəj značəno. Eta bjurokraticeskəj rukovodstvonas umьšlennəja čintəny urozaj da kolhoznikkezliš uzlun don. Orşəny klassovəj vrag ki vylə.

KOLHOZNIK.

„Mort—eta goralə gordəja“

SSSR Konstitucionalən viļ proekt—veličajsəj dokument mirovəj istorianь. Eta konstituciaš vermis čuznь toko mijan stranaьn, kьtən vlaš doras ravočəj klass, kьtən rukovoditə genialnəj vozđ jort Staļin!

Kьeəm vьlьna levtişşə eta viļ zakonən mort ličnoşьs, kьeəm čorьta goralə kьv: grazdanin!

Viļ Konstitucia proektьn gizəm: „SSSR grazdanalən ravnopraviaš pəzavişiməj nь nacionalnoşşan da rasəşan“.

Eta kьvves bordaləny esə burzьk vьdəs uzališ otirsə Sojuz pašta, a siz-zə mijanəs komi uzališ otirsə. Raz pozis siz dumajtnь, vidčisnь etə mьmdasə revoluciaəz, car dьrni? Ez. Komi otir ez tədlь miča lunsə, soččisəmsə, gaza oləmsə.

Mi pisətellez, mijan socialističeskəj očečestvoiš, og vermə ləddьny šələmə pessəmtəg, radujt-

čьtəg eta istoričeskəj dokumentšə, enə šələməz jizan kьvvesə Sojuziš narodnoşşez ravenstvo jьliš, zenskəj pravəez jьliš, rodina ljubitəm jьliš.

Em mьjən gorditčьny mijan grazdanalə! A kьeəm una vozmoznoşşez velətčьny tom otirlə! Kьeəm gaza mijan olanьs!

„Mort—eta goralə gordəja“,—uşəny təd vylə enə kьvves M. Gorkijlən i kьvves enə vьliš donəş, vьliš gьrişəş da vьnaəş vьd SSSR grazdanin ponda!

Radjalan šələmən menьm okota šьvny eeeem kьvvezən mijan dona rodina jьliš:

„Paşkьt zev, rodnəj stranaəj, menam.

Una vərrez, juez sьbьn, jort.

Me mədik strana og təd seəmə,

Kьtən voļno siz lolalə mort.“

M. Lixačov.

Kinəs mijə pondam vərjьny

Sovettezə ozzyk vьborrez vəlissə otrkьtəjəş. Vьd mort golosujtis ki levtamən. Eteəm vьborrez dьrni vermisə sedlьvlyny sovetskəj organnezə i bjurokratez, setəem morttez, kədna eza i dumajtə pьrtnь oləmə izvirətellezliš nakaz, narusajtisə soveiskəj zakonəz. Mijan Poşelkovəj sovetьn vəli deputatən Totmjanin, dak sija ez nuət nekьeəm uz. Əni, tajnəja golosujtəm dьrni eteəm nedostojnəj morttez sovettezə sednь

oz pondə. Uzališ otir pondasə vərjьny medbur medčestnəj morttezəş, kədna vermasə pravelnəja nuətnь uz. „SSSR-ьn Všeovsəj, ravnəj, prjaməj da tajnəj vьborrez loasə naşelenno kiьn sačən nija vlaš organnezlə panьt, kədna uməja uzaləny“—siz vištalis mijan dona vozđ jort Staļin.

Baluev Vašilij Jegorovič.

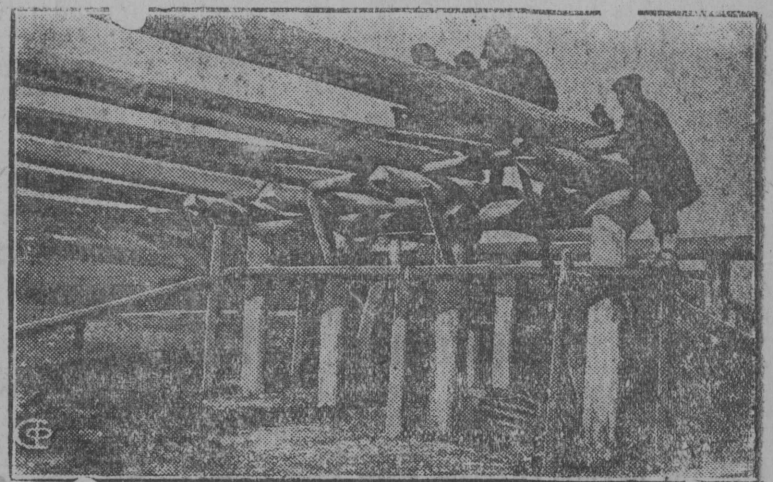
Klimovşan voštə primer

Kolhoznik Bojarskəj kolhoziš (Pesnigortskəj šəšovetiš Kudьmkarskəj rajoniš) Klimov Pjotr Timofejevič vьd gosudarstvennəj zadənoez irtə med pervəj: Əni vot jəv postavka juŋ 15 lun

kezə irtis 100 proc. vylə—medpervo kolhoznikkez kolasьn.

Mukəd kolhoznikkezlə kolə voşnь primer Klimovşan.

XOZASEV.



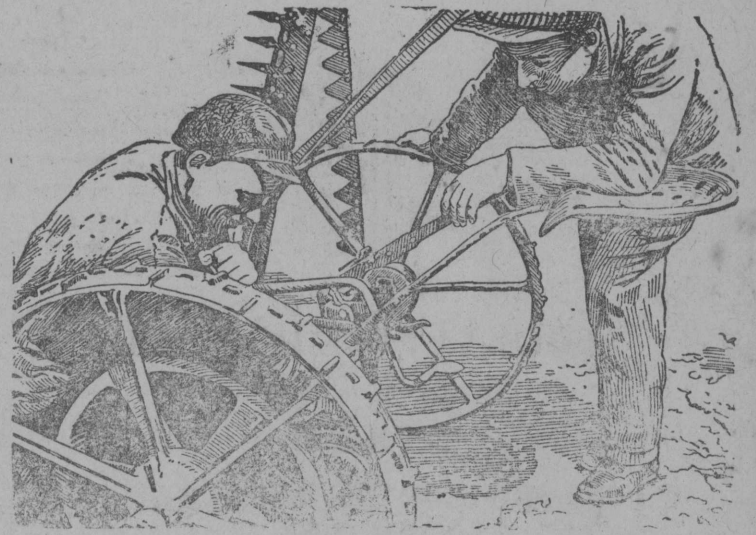
Kolhoznəj strojka vьlьn

Ovny šo koknizyk da gazazyk

Med šakyt ozzyk vėli ovny inkalė, sь vėlyn əsalis vėdəs šakyt uz, a pravoez sьlən nekьeəməš ezə vėlė. Toko mijan socialističeskəj rođinaєn inkalė luniš lunə ovny loə šo dolьtzьk da koknizьk sijən, sto əddən vura mijan ponda zavotičə dona jort Staļin. Staļin jort kipod uvtyн partija da pravitelstvo lezis zakon avorttez zapretitəm jьliš da čeladəs vьdtьnь otsət šetəm jьliš Me əddən rad, sto inkaez əni ozə ponda kalēitnь ašnyšə avorttezən, a pondašə vьdtьnь čelad-

sə, əni ed vьdtišnь gosudarstvo otsalə vьd-poz. Menьm əni vėliš 35 god, a čeladə menam ši-šizimaəš, avorttez me eg kerlь, a vajašəmsən menam nekьt oz viš. Kuim zon da noļ nьv menam vьdmənь, kuimьs nь kolasiš pionerrez veləčənь skolaєn, veləčənь vura, a noļs olənь čelad sadьn da jašlьn. Toko vot mijan „Boļševik“ nima Belojevskəj kolhozьn čelad sad da jašli uzaləmь uməla, əni, kočesno, kolhoz pravleņno dolzon sodtьnь zavotasə čelad ponda.

Ašnym mijə zənikəkət 1930 godšən kolhozьn, uzalamə dobrosovestnəja, koļəm godə uzalim 545 ušlun. Əni vil Konstitucia proekt šerti trud mijan Sovetskəj Sojuzьn loə ovjazannošən vьd grazdaninlə „kin oz uzav, sija oz i soj“ eta tozo əddən bur, etəšan, kin radejtə uzavny ovny pondašə ezə burzьka, esə gazazyka, a kin oz iubit uzavny, aš nekines oz vinit šakyt oləm ponda. „Boļševik“ nima Belojevskəj kolhoziš kolhoznica Jarkova Jekaterina Štepanovna.



ŠNIMOK VėLYN: Azovo-Černomorskəj krajsa Novočerkasskəj rajoniš „Molotov“ nima kolhoziš jurališ jort Je. I. Mandrьkin (veškьtlanas) da kuznec jort F. D. Čevotarev proverjajtənь bekışan masьna remončirujəm kačestvo.

Pondətčis bekışan kad

Jušvinskəj rajonьn mukəd kolhozzez ijuļ 1 lunə kutčisiš bekışn. Rajonьn bekışan kadsə pondətis Karasovskəj šelsovetiš Kalininskəj kolhoz. Sija bekışn petis ijuļ 1 lunə. Mukəd kolččiš kolhoznikkez mēdisə pondətnь bekışəmsə „Petr lunšən“, no kačestvo inspektor-komunist Baļin Jakov Pavlovič etčəz ez lez. Sija organizujtis kolhoznəj aktiv i petkətis vьdəs kolhoznikkezəz vizzez vьlė. Ijuļ 2 lunə petisə bekışnь Jadvinskəj da Oberinskəj kolhozzez (Meļuxinskəj šelsovet).

Kolhozzez, kədnija ezə-na ponda bekışnь, dolzonəš talun-zə kutčisnь eta uz verdə. „Petr lunšə“ kər turunnez košmasə, vizčisənь toko konservatorrez, kədnija šo vь uzalənь dēdovsakəja. Kolə vezərtnь, sto bekьnь turunnezə kolə čvetitikə. Toko čvetitik kosta bekəm turun loas pitətelnəj da bur. Šuez tavo loasə drug. Sijən bekışəmnas kolə terməšnь. Vizčisnь kə „Petr lun“, kьz kerənь mukəd kolhozzeziš veškьtlišsez, dak poda kolččas turunnezətg. A eta loas prestupleņno. BOTALOV.

Sčašlivəj molodozlen praznik

Juļ 29 lunə vьdəs tehnikummezьn vėli vьzьt ozvleņno. Vьd tehnikum starajčis burzьka oformitnь assis kolonna. Rbtnas tehnikummezьn pondisə velətnь burzьka pišnaez, vəšətnь koštummez, čulətnь generalnəj repetičiaz.

Asylən juļ 30 lunə vьd tehnikumьn pondisə čukərtčьnь studentez, med munnь organizovannəja „Dinamo“ stadion vьlė. Ez vəv esə 12 čas, kьz stadion vьlė pondisə čukərtčьnь otir, vьdənnьs vešoləjəš, radəš. Nija terpennotəg vitčisənь kər əšsas, praznikьs sčašivəj molodozlen.

Kad čulalə 12 čas saja. Stadion vьlən muzьka orsə „vešoləj čeladliš mars“. Eta mars uvtyн med pervəj stadion vьlė loktis kollektiv pedtehnikumiš. Pedtehnikum kolonnaєn unazьk 30 mortša nьvkəz mēdətčəmas nacionalnəj koštummezən, pasta-ləmas vasək sarafannez, poe-elokkez vьdənnьs čarkieznь. Eta otir garmoska uvtyн jəktisə komi otirliš jəktannez, šьlisə komi pišnaez da častuskəz.

Pedtehnikum vəršən loktis kolonna lesotehnikumiš, kədnə siz-zə prazničnəja pastašəmas. Nь kolonnaiš mьj toko oz poz azzьnь. Ətik nu-ətə konstituciališ projekt,

mēdik učevnəj godliš rezul-tattez da „GTO“ značokkez.

Tuj vьlən znamjoezьn mьčcišis kolonna medtehnikumiš. Siz-zə muzьka nьlė pondis orsnь mars. Eta mars uvte nija i pьrisə stadion vьlė.

Studentez tehnikummezis čukərtčisə. No gəšsez, Kudьmkariš ovsestvennoš šo prodolzajtisə loknь, iuvujčьnь sčašlivəj molodoz vьlė.

Stadion vьlən vьd mort vermis azzьnь aslas otđьk. Setən pozis orsnь volejbolən, orsnь mēdik orsannez, jəktьnь.

Nedьr-mьjiš vьdəs studentez i publika pukšisə tribunaez vьlė. Muzьka prodolzajtə orsnь. Drug ruporən ovjavitisə, sto əni loasə so-

revnovanno 100 da 1000 metra vьlna kotrašəmnь.

Zavəg 100 metra vьlna. Pervəjəš stait vьlė suvtənь studentez lesotehnikumiš — Jakusev, Pedtehnikumiš — Sьstєrov, šelxožtehnikumiš — Ponomarjov.

Sorevnovannočez čulalənь ožlač. 100 metra vьlė zavəg kerisə i nьvkəz.

Kər munə sorevnovanno kotrašən šerti, to mēdilənь sorevnujtčənь granata vьn-zьka čapkəmn, disk supkəmn da jadro tojlamən. Mēdik ugələn četčalənь.

Sorevnovannočez končitəm vəgьn vьdəs studentez čukərtčisə gozumša sadə mьčcavnь assinьs xudožestvennəj samodejətelnoš.

Čeladlən samodejətelnoš

1935—36 veləčən godьn veləčəmlə itoggez kerikə. Kəčovskəj VLKSM rajkom da RONO rajon pasta vьd skolaєn čulətišə juļ 10-ət lunə čelad praznikkez, a juļ 15 lunə rajonnəj praznik. Praznikьn učastvujtisə rajon pasta skolaezis medvura veləčisšez 200 mort, velətišsez da veləčisšezlən ajmammez 150 mort.

50 mort veləčəmnь otličnikkez—tom šьlišsez, jəktisšez, orsisšez, deklamatorrez mьččališə scena vьlən assi-

nьs iskusstvəšə, šьvnь-jəktьnь kuzəmsə.

Medbur velətišsez Tarasov, Utrovin i mukəd polučitisə premiaez. Velətiš kom-somoləc' Mosegov polučitisə premia—gitara.

30 velətiš siz-zə polučitisə premiaez. Nača Vavilina polučitisə kovta, Druzinin Ivan — paļto i siz oz.

Eteəm čelad praznik Kəčovənь ezə-na vəvlь čekər.

M. ŠTEPANOV.

Granica sajn

Naciaez Liga plenum vьlən

Naciaez Liga plenum vьlən poməšisə italo-aviššinskəj konflikt kuza preniəz. Ijuļ 2-ət lunə aviššinskəj delegacia petkətis kьk rezolučia da koris suvtətnь nišə golosujtəm vьlė. Ət rezolučiaєn gizəma Italiən Aviššiniəš vəštəmsən otkazitəm jьliš. Məd rezolučiaєn re-

komendujtčə gosudarstvəoz-lə—Naciaez Liga člennezlə—garantirujtnь Aviššiniələ otsaləm ponda zajom.

Naciaez Liga plenumlən vjuro poručitis predšedatel-lə ətləavnь kьnm-kə rezolučia proekttez da suvtətnь nišə plenum golosujtəm vьlė.

Aviššiniən polozeņno

Anglijskəj gazeta „Dejli gerald“ gizə, sto Aviššiniən italijskəj vojskaєn komandujtis general Graciani, medvь pədtьnь anti-italijskəj vьstupleņnočez, nuətə terror voļtiki. „Nija dērevnaez, vėdniaiš nəšeleņnočə otk-

zitičə šetnь oruzie, vombardirujtčənь i nьiš oz kolčsь nem,—gizə gazetaš.—Vьd gasporjəzeņnočьn, kədnə general Graciani indalə nəšele-ļeņnočə, grəzitičə nišə uničtozitiš.

vьzьt əntuziazmən pantalisa vil zajom

Okrpotrebsojuziš sotrudnikkezlən kollektiv aktivnəja ov-suzdajtis vil zajom zakon jьliš juər.

—Me mišəčnas okladsə polučajta 230 rub. Čeladdez menam kьka učətəš, no me dovolnəj əddən sijən, sto partia da pravitelstvo čelad-dez da mammez vьlė ovras-sajtə vьzьt vņimanno,—vaitə Dolganova Galina Pantelejevna.—Partia da naroddez-lən vozđ jort Staļin lezis kьk istoričeskəj dokumentez, kьz Konstitucia proekt da avorttez zapretitəm jьliš zakon. Eta vьzьt stalinskəj zavota ponda mi dolzonəš otsavnь gosudarstvələ siz-zə, kьz sija otsalə da buršətə mijanliš olan. Me zajom vьlė gizsa

ne 230 rub vьlė, a 250 rub vьlė.

Zenьt sovrapno čulalis vьdənnьs pondisə gizzьlь zajom vьlė i čas zьnən pod-piska lois 8800 rub. Toko ətik sotrudnik Guļajeva Ni-na Vašiljevna upornəja pьk-šə. Sija pondis vaitnь kulac-kəj vašiej: „zajom menьm oz kov i nekūn menə oz ver-mь eəktьnь“, kər vьd sotrud-nik gizsis, to Guļajevalə lois stьd i sija 220 rub mišəčnəj okladiš gizsis 100 rub vьlė.

КОСИНСКИЙ ПЕДТЕХНИКУМ

Коми-Пермяцкого Округа ОБЪЯВЛЯЕТ прием на I-й курс школьного отделения.

К приемным испытаниям допускаются лица, окончившие 7 классов средней школы в возрасте не моложе 15 лет.

ЗАЯВЛЕНИЯ принимаются с 10-го по 20 августа с. г.

К заявлению должны быть приложены следующие документы.

1. Свидетельство о рождении,
2. Документ об образовании,
3. Справка о здоровье и две фотографические к-ки.

Приемные испытания будут проходить с 20 по 27-е августа.

Принятые на 1 курс обеспечиваются стипендией от 60 до 75 руб. по успеваемости и общему.

Заявления с документами отправлять по адресу: с. Коса Педтехникум директору. ДИРЕКЦИЯ.

Ответstvennəj redaktor S. G. Nefedjev.

КУДЫМКАРСКИЙ МЕДТЕХНИКУМ
производит прием студентов на 1936—37 учебный год
НА ОТДЕЛЕНИЯ:

ФЕЛЬДШЕРСКОЕ — срок обучения 3 года
АКУШЕРСКОЕ — срок обучения 2 года

Образование поступающих на I курс обоих отделений должно быть в объеме курса неполной средней, 7 классов средней школы или курсов по подготовке в техникум. Возраст от 16 до 32 л.

ЗАЯВЛЕНИЯ принимаются до 20 августа с. г. с приложением следующих подлинных документов: 1) об образовании; 2) о возрасте; 3) о состоянии здоровья.

ПОСТУПАЮЩИЕ подвергаются испытаниям: по русскому языку (письменно и устно); математике (письменно и устно); история и физика (устно). ПРИНЯТЫЕ обеспечиваются общежитием, полным комплектом постельной принадлежности, питанием и стипендией от 60 до 90 рублей по успеваемости.

НАЧАЛО приемных испытаний с 20 августа. На время испытаний поступающие должны обеспечить себя содержанием до 1 сентября. Заявления направлять по адресу: г. Кудымкар, Медтехникум. ДИРЕКЦИЯ.